

Please return it later

あとでご返却ください

请稍后归还



Welcome to Kamakura, Kanagawa!

ようこそ神奈川県・鎌倉へ！

欢迎来到日本神奈川县的镰仓！



Kanagawa Prefecture Government
神奈川県
神奈川县

このカードは一般社団法人ツーリストシップの協力を得て作成しました

Requests for Visitors on Komachi Street

- please be considerate and
observe the following rules:



1

Don't spill or
splash food.

2

Keep quiet in
narrow side
streets.

There are homes
nearby!



3

Return your
trash to the
shop or take it
home.



Thank you!

Let's practice Touristship—
traveling with consideration for
others by following the rules!

Return it ahead

小町通りからのお願い

以下のルールに
ご配慮いただけると嬉しいです



1

食べ物を周りに
ぶつけないよう
に注意しよう

2

細い道を通る
ときは、
静かにしよう

住宅があるよ！



3

ごみは買った
お店に返すか、
持ち帰ろう



守ってくれて
ありがとう！

ルールを守ること
で思いやりを持った旅のしかた
ツーリストシップ
を实践しよう！

この道の先で回収

小町通的温馨提示

请您多加体谅，并遵守以下规则



1

请注意，避免将
食物洒落到周围

2

走窄路，请安静

这里是住宅区！



3

请把垃圾带回店
铺或带回家处理



谢谢您！

通过遵守规则，
以体贴他人的方式去旅行，
一起践行Touristship
(旅客精神)！

前方回收处